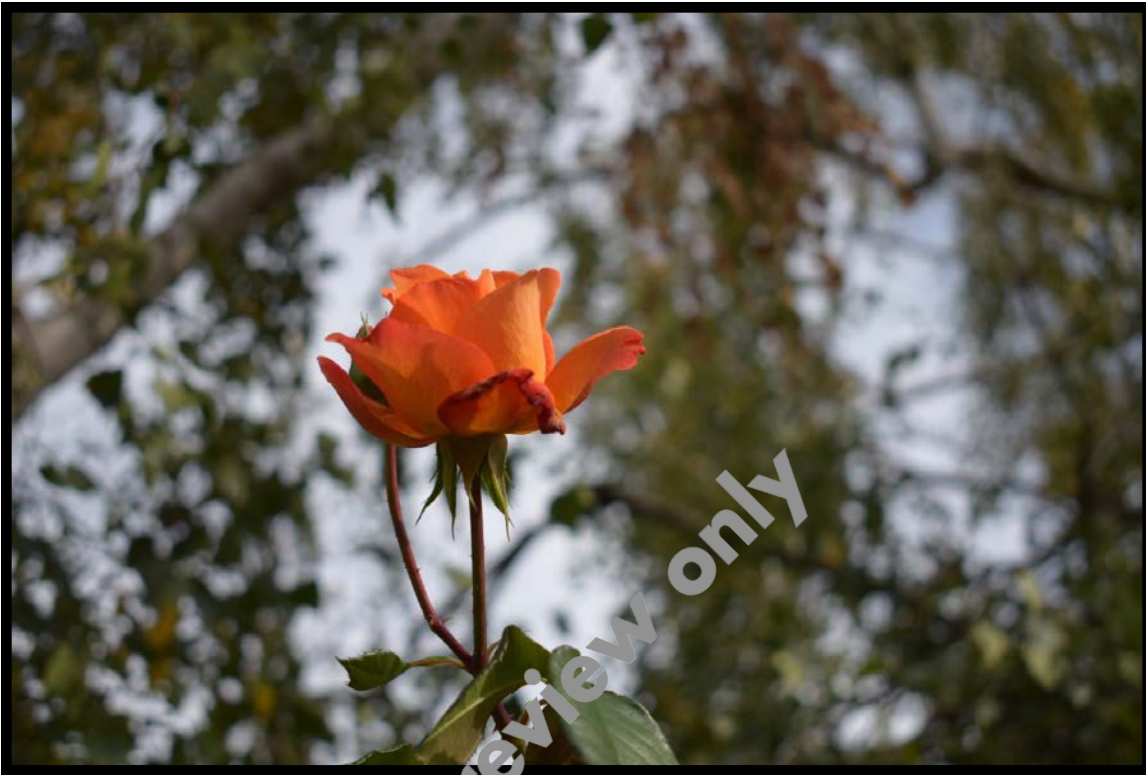


405-231

Whence Is That Goodly Fragrance/*Quelle est Cette Odeur Agréable*  
SATB *a cappella*

Sarah MacDonald

**Whence Is That Goodly Fragrance**  
Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.  
Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.



# Whence Is That Goodly Fragrance *Quelle est Cette Odeur Agréable*

French carol, Music arr. by Sarah MacDonald

*Sarah*  
MacDonald  
*Choral series*

 Selah Publishing Co.

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.  
Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

for the Choir of Selwyn College, Cambridge

## Whence Is That Goodly Fragrance Flowing *Quelle est Cette Odeur Agréable*

SATB, a cappella

Traditional French Carol

Traditional French carol, arr. Sarah MacDonald

*Expressively* (♩=72) *mp*

S. *mp* *mp* *mp* *mp*  
A. *mp* *mp* *mp* *mp*  
T. *mp* *mp* *mp* *mp*  
B. *mp* *mp* *mp* *mp*

Quelle est cette  
Ah. *mp* *mp* *mp* *mp* Quelle est cette  
Ah. *mp* *mp* *mp* *mp* Quelle est cette  
Ah. *mp* *mp* *mp* *mp* Quelle est cette

6

S. *mp* *mp* *mp* *mp*  
A. *mp* *mp* *mp* *mp*  
T. *mp* *mp* *mp* *mp*  
B. *mp* *mp* *mp* *mp*

o - deur a - gré - a - ble, ber - gers qui ra - vit  
— o - deur a - gré - ab - le, ber - gers qui ra - vit  
— o - deur a - gré - a - ble, ber - gers qui ra - vit  
o - deur a - gré - a - ble, ber - gers qui ra - vit

Copyright © 2023 Selah Publishing Co., Inc. [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com)  
Printed in the U.S.A. on recycled paper. *It is illegal to photocopy this music.*

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.

Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

3

11 *mf*

tous nos sens? S'ex - ha - le t'il rien de s'em -  
tous nos sens? S'ex - ha - le t'il rien  
tous nos sens, qui ra - vit nos sens? S'ex - ha - le  
tous nos sens? S'ex - ha - le t'il rien de s'em -

16

bla - ble, au mi - lieu des fleurs du prin - temps,  
de s'em - bla - ble au fleurs du prin - temps, quelle  
t'il rien de s'em - bla - ble du prin - temps, quelle  
bla - ble, au mi - lieu des fleurs du prin - temps.

21 *mp*

quelle est cette o - deur a - gré - a - ble, ber - gers qui  
est cette o - deur a gré - a - ble, ber - gers qui  
est cette o - deur a - gré - a - ble, ber - gers qui  
Quelle est cette o - deur a - gré - a - ble ber - gers qui

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.  
Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

4

26

ra - vit tous nos sens? Ah.

ra - vit tous nos sens? Ah.

ra - vit tous nos sens? Ah.

ra - vit tous nos sens? Ah.

31

*p* Whence is that good - ly

*mf* Whence is that good - ly fra - grance flow - ing,

*mp* Whence is that good - ly fra - grance flow - ing,

*mp* Whence is that good - ly fra - grance flow - ing,

36

fra - grance flow - ing?

steal - ing our sen - ses all a - way? Nev - er the

steal - ing our sen - ses all a - way? Nev - er the

steal - ing our sens - ses all a - way? Nev - er, nev - er the

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.

Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

5

41

Nev - er did come a - blow - ing, shep - herds in  
like did come a - blow - ing, shep - herds in flow - 'ry  
like did come a - blow - ing, shep - herds in flow - 'ry  
like did come a - blow - ing, shep - herds in flow - 'ry

46

flow - 'ry — fields of May.  
fields of May. — Whence is that good - ly fra - grance  
fields of May. — Whence is that good - ly fra - grance  
fields — of May. — Whence is that good - ly fra - grance

51

When is that good - ly fra - grance? — Steal - ing our  
flow - ing, steal - ing our sen - ses all a - way? —  
flow - ing, steal - ing our sen - ses all — a - way, — our  
flow - ing steal - ing our sen - ses all a - way.

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.

Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)

This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

6

56

sen - ses all a - way, a - way. Ah.

Ah.

sen - ses all a - way. Ah.

*mf*

A Beth - lé -

61

*mf*

A Beth - lé - em, dans u - ne

*mf*

A Beth - lé - em, dans u - ne crê - che ils vient de

A Beth - lé - em, dans u - ne crê - che

em, dans u - ne crê - che ils vient de vous naitr' -

66

crê - che

vous naitr' - un Sau - veur. Al - lons que rien ne

ils vient de vous naitr' - un Sau - veur. Al - lons que

un Sau - veur, al - lons que rien ne vous em -

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.

Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

7

71

ils vient de vous — naitr' - un Sau - veur, Sau - veur.  
vous em - pê - che, D'a - do - rer vo - tre ré - demp -  
rien ne vous em - pê - che, D'a - do - rer ré - demp -  
pè - che, D'a - do - rer vo - tre ré - demp - teur.

76

teur. A Beth - lé - em — naitr' -  
A Beth - lé - em dans u - ne crê - che,  
teur. A Beth - lé - em dans u - ne  
A Beth - lé - em dans u - ne cre - che, A Beth - lé -

81

un Sau - veur. Ah.  
A Beth - le - hem naitr' - un Sau - veur.  
cre - che, A Beth - lé - em naitr' - un Sau - veur.  
em naitr' - un Sau - veur.

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.

Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)

This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

8

86 *mp*

Beth - le - hem! there in man - ger

*mp*

Ah. Beth - le - hem! there in

Ah.

Ah.

91

ly - ing find your Re - deem - er, haste a - way. Run with

man - ger find your Re - deem - er, haste a - way.

*p*

Find your Re - deem - er, haste a - way.

96

ea - ger foot - steps foot - steps vy - ing, wor - ship the

Run ye with ea - ger foot - steps vy - ing wor - ship the

Wor - ship the



# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.

Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

9

101

Sav - iour, born — to - day, — Beth - le - hem! there in  
Sav - iour, born to - day! Beth - le - hem! in man - ger  
Sav - iour, born to - day! —

Musical score for measures 101-105, featuring vocal lines and a bass line in a B-flat major key signature.

106

man - ger ly - ing find your Re - deem - er, haste a -  
ly - ing find your Re - deem - er haste — a - way, a -  
Find your — Re - deem - er, haste a -

Musical score for measures 106-110, featuring vocal lines and a bass line in a B-flat major key signature.

111

way. —  
way. — Ah. —  
way. — Ah. — *f* Quelle est cette o - deur  
Ah. — *mf* Quelle est cette

Musical score for measures 111-115, featuring vocal lines and a bass line in a B-flat major key signature. Dynamics include *f* and *mf*.

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.  
Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

10

116 *mf*

Ah.

*mf*

Ah.

a - gré - a - ble, ber - gers qui ra - vit tous nos

o - deur a - gré - a - ble qui ra - vit nos sens?

121

S'ex - ha - le t'il riens de sem - bla - ble

S'ex - ha - le t'il riens de sem - bla - ble

sens? S'ex - ha - le t'il riens de sem - bla - ble

S'ex - ha - le t'il riens de sem - bla - ble au mi -

126

au mi - lieu des fleurs du prin - temps,

au - mi - lieu des fleurs du prin - temps, quelle

au mi - lieu des fleurs du prin - temps, quelle

lieu, mi - lieu des fleurs du prin - temps,

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.

Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

130

quelle est cette o - deur a - gré - a - ble,  
— est cette o - deur a - - - gré - a - ble,  
— est cette o - deur a - - - gré - a - ble, ber -  
quelle est cette o - deur a - gré - a - ble,

134

ber - gers qui ra - vit tous nos sens?  
ber - gers qui ra - vit tous nos sens?  
gers qui ra - vit tous nos sens?  
ber - gers qui ra - vit tous nos sens?

139

Ah.  
Ah.  
Ah.  
Ah.

# Whence Is That Goodly Fragrance

Sarah MacDonald • 405-231 • Selah Publishing Co., Inc.  
Order from your favorite dealer or at [www.selahpub.com](http://www.selahpub.com) (Or call 800-852-6172 in the U.S. and Canada)  
This document is provided for review purposes only. It is illegal to photocopy this music.

12

*Quelle est cette odeur agréable,  
bergers qui ravit tous nos sens?  
S'exhale t'il rien de semblable,  
au milieu des fleurs du printemps,  
quelle est cette odeur agréable,  
bergers qui ravit tous nos sens?*

Whence is that goodly fragrance flowing,  
stealing our senses all away?  
Never the like did come ablowing,  
shepherds in flow'ry fields of May.  
Whence is that goodly fragrance flowing,  
stealing our senses all away?

*A Bethléem, dans une crèche  
ils vient de vous naître un Sauveur.  
Allons que rien ne vous empêche,  
D'adorer votre rédempteur.  
A Bethléem dans une crèche,  
A Bethléem naître un Sauveur.*

Bethlehem! there in manger lying  
find your Redeemer, haste away.  
Run with eager footsteps vying  
worship the Saviour, born today!  
Bethlehem! there in manger lying  
find your Redeemer haste away.

Cover photo © by Sarah MacDonald: Last rose of the season, Cambridge.